

REA TEMÁTICA:

- COMUNICAÇÃO
- CULTURA
- DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA
- EDUCAÇÃO
- MEIO AMBIENTE
- SAÚDE
- TECNOLOGIA E PRODUÇÃO
- TRABALHO

COLEÇÃO DE LIVROS DIDÁTICOS DE INGLÊS: O PROCESSO DE SELEÇÃO FEITO PELO CURSO DE LINGUAS PARA COMUNIDADE (CLEC) DA UEPG.

Bhianca Moro Portella¹ (UEPG, bhiancamoro@hotmail.com)
Giuly Any Dias Martins² (UEPG, giuly.any7@gmail.com)
Thaisa de Andrade Jamoussi (UEPG, thaisadeandradejamoussi@gmail.com)
(COORDENADOR DO PROJETO)

Resumo: O objetivo desse trabalho é investigar e conhecer os meios e critérios utilizados, bem como as etapas que envolveram a seleção da coleção de livros didáticos de Língua Inglesa *American English File*, LATHAM-KOENING (2013), da editora Oxford usado como livro didático em todos os níveis de ensino de Língua Inglesa ofertados pelo Curso de Línguas Estrangeiras (CLEC) da UEPG. Para tanto, faremos um levantamento dos documentos do CLEC que registram o processo, os critérios e roteiros de análise da coleção, bem como os envolvidos no processo de seleção. Além disso, verificaremos a existência de outros documentos oficiais que podem ter influenciado a escolha da coleção adotada.

Palavras-chave: Livro didático, ensino de língua inglesa, escolha de livro didático.

INTRODUÇÃO

O livro didático é uma importante ferramenta usada nos diversos níveis de escolarização, da educação básica até o ensino superior, e devido à sua ampla utilização é um instrumento que precisa ser avaliado levando em consideração suas potencialidades e limitações.

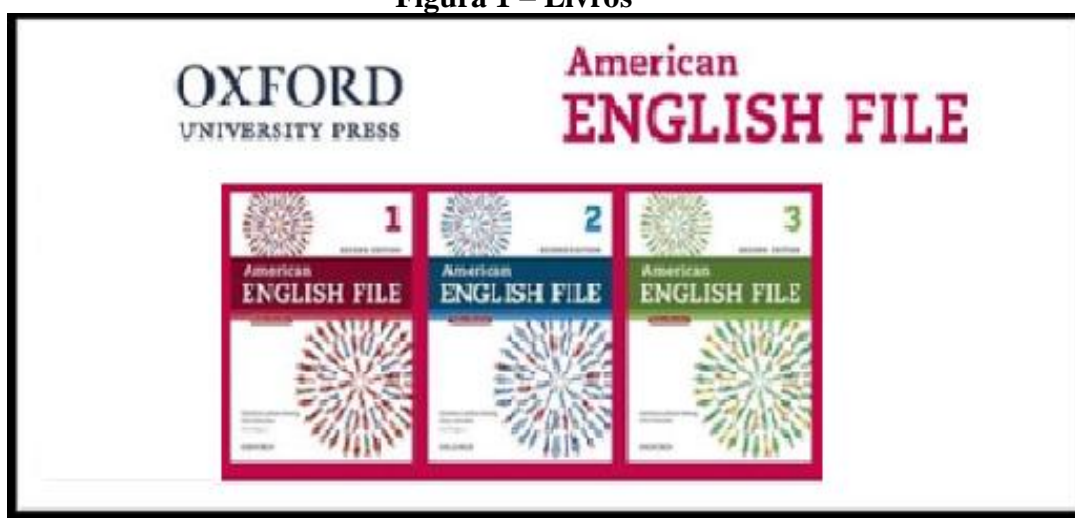
No ensino de língua estrangeira em cursos de idiomas, geralmente o livro didático tende a ser o mais importante recurso didático para muitos alunos e professores. No caso específico do livro didático de inglês, alguns aspectos favoráveis à sua utilização são, de acordo com Ansary e Babaii (2002): a definição do currículo e o suporte dado aos alunos, que se sentem mais orientados e menos dependentes do professor. Os aspectos desfavoráveis, por

sua vez, são: a inibição da criatividade do professor e a deficiência em atender às diversas necessidades dos alunos.

Segundo Byrd (2001) e Dias (2009), “ao selecionar um livro didático é preciso a utilização de critérios de seleção, para que a sua escolha seja feita de forma fundamentada em aspectos que ele [professor] considere relevantes como: conteúdos e explicações, exemplos, exercícios e tarefas, apresentação e formato do livro” (BYRD, 2001 apud DIAS, 2009). A adoção criteriosa de um livro didático é uma ação que visa à melhoria da qualidade do ensino uma vez que “proporciona ao aluno o acesso ao livro didático enquanto material consumível, e delinea a prática pedagógica do professor, que pode considerar esse livro didático como um instrumento facilitador de suas ações em sala” (XAVIER e SOUZA, 2008) ou “como elemento central em sua atuação profissional” (MAGNO e SILVA, 2009; RAMOS, 2009).

Neste viés, nosso intuito é verificar quais critérios foram utilizados para que fosse adotada esta coleção de livros didáticos de inglês, com o qual trabalhamos atualmente em todos os níveis de ensino da língua inglesa, no Curso de Línguas Estrangeiras para Comunidade da UEPG (CLEC): “American English File” (LATHAM-KOENING,2013). Uma vez que verificar como este processo acontece e todos os elementos que possam proporcionar reflexão sobre o ensino-aprendizagem, contribuem para o enriquecimento dos futuros professores de língua inglesa, já que estes são acadêmicos do curso de LETRAS – PORTUGUÊS/ INGLÊS da UEPG.

Figura 1 – Livros



Capas da coleção de livros didáticos adotada nas aulas de língua inglesa do CLEC.

OBJETIVOS

Este trabalho tem como objetivo primeiramente investigar e conhecer os meios e critérios utilizados pelos coordenadores do Curso de Línguas Estrangeiras (CLEC) da UEPG, para a seleção da coleção de livros didáticos de Língua Inglesa *American English File*, LATHAM-KOENING (2013), da editora Oxford.

Buscaremos informações sobre as etapas que envolveram a escolha e adoção da coleção de livros didáticos em todos os níveis de ensino de Língua Inglesa ofertados pelo Curso de Línguas Estrangeiras (CLEC) da UEPG.

Para tanto, faremos um levantamento dos documentos do CLEC - UEPG que registram o processo, os critérios e roteiros de análise da coleção, bem como os envolvidos no processo de seleção. Além disso, verificaremos a existência de outros documentos oficiais que podem ter influenciado a escolha da coleção adotada.

Finalmente pretendemos repassar à equipe de coordenadores e estagiários do CLEC-UEPG os dados levantados para que estes possam conhecer e aprender com este processo, bem como somar conhecimentos para seu crescimento e formação já que os estagiários/professores do CLEC são acadêmicos do curso de LETRAS – PORTUGUÊS/INGLÊS da UEPG. É importante destacar que todos os elementos que serão estudados na pesquisa podem proporcionar reflexão sobre o ensino-aprendizagem.

METODOLOGIA

A metodologia que será empregada nesta pesquisa pode ser classificada conforme os parâmetros da abordagem qualitativa que, segundo Creswell (2007) é realizada em um ambiente natural e emprega métodos múltiplos que são interativos e humanísticos, e tem ainda como característica o envolvimento dos participantes na geração e dados, sendo, portanto, essencialmente interpretativa e holística, pois lida com dados levantados nos documentos e registros do Projeto do Curso de Línguas para Comunidade (CLEC) da UEPG. Em relação ao método, esta pesquisa pode ser classificada como um estudo de caso que, de acordo com Serrano (1998), é o exame de um fenômeno específico e o caso é estudado para que se tenha uma melhor compreensão acerca dele. Como instrumentos de geração de dados são utilizados documentos e registros existentes nos arquivos do projeto, além de entrevistas com os coordenadores do projeto.

RESULTADOS

Esperamos com esta pesquisa compreender melhor como é o processo e os critérios de seleção de um livro didático, para que possamos aprender a executá-lo quando em nosso futuro profissional tenhamos que fazer o mesmo, bem como esperamos poder refletir sobre este assunto enquanto professores em formação.

Pretendemos compartilhar os resultados que obteremos com nossa pesquisa com os outros estagiários do CLEC - UEPG, para que estes também disponham dos conhecimentos e informações que nós levantaremos, e possam somá-los à sua formação acadêmica e profissional.

Visamos também à publicação dos resultados dos estudos por meio da participação em eventos, na expectativa de que a exploração de aspectos propostos possa acrescentar subsídios para que melhorias possam ser implementadas, sempre visando o aperfeiçoamento dos saberes dos professores em formação e promovendo o olhar crítico e reflexivo sobre as práticas pedagógicas.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Neste trabalho, discutiremos a importância da seleção criteriosa do livro didático no ensino e na aprendizagem de línguas estrangeiras, mais especificamente de inglês, defendendo que tal material de ensino tem sido e provavelmente continuará sendo um dos (senão o) mais importante material de ensino utilizado.

Consideramos que o livro didático pode ter influência positiva nos processos ensino/aprendizagem de línguas estrangeiras. No que diz respeito à sua inserção e ao seu papel no processo pedagógico, sua escolha deve ser guiada por critérios objetivos de avaliação que incluam o maior número possível de itens pedagógicos previstos na abordagem de ensino adotada pela instituição. Isso requerer por parte do docente usuário do livro didático reflexões e visões críticas a respeito de seu contexto e sua prática.

REFERÊNCIAS

ALMEIDA FILHO, José Carlos Paes de. **Dimensões Comunicativas no Ensino de Línguas**. Campinas: Pontes, 2002.

_____. O professor de língua estrangeira em formação. 2.ed. Campinas: Pontes, 1999.

BOLOGNINI, Carmen Zink (Org.). **Discurso e ensino: a língua inglesa na escola**. Campinas: Mercado de Letras, 2007.

ANSARY, H; BABAI, E. **Universal characteristics of EFL/ ESL textbooks: a step towards systematic textbook evaluation.** The Internet TESL Journal, v.8, n.2, fev. 2002, p. 1-12.

BYRD, P. Textbooks: evaluation for selection and analysis for implementation. In: CELCEMURCIA, M. (Ed). **Teaching English as a Second or Foreign Language.** United States: Heinle & Heinle, 2001. p. 415-427.

CRESWELL, J.W. Projeto de Pesquisa: métodos qualitativo, quantitativo e misto. Porto Alegre: Artmed, 2007.

DIAS, R. Critérios para a avaliação do livro didático de língua estrangeira. In: _____. CRISTÓVÃO, V. L. L. (Org.) **O livro didático de língua estrangeira: múltiplas perspectivas.** São Paulo: Mercado de Letras, 2009, p.199-234.

MAGNO E SILVA, W. Livros didáticos: fomentadores ou inibidores da autonomização? In: DIAS, R.; CRISTÓVÃO, V. L. L.(Org.) **O livro didático de língua estrangeira: múltiplas perspectivas.** São Paulo: Mercado de Letras, 2009. p.57-78.

XAVIER, R.P; SOUZA, D. T. de. **O que os alunos pensam sobre o livro didático de inglês? Trabalhos em Linguística Aplicada,** v. 47, n.1, p. 65-89, jan. /jun. 2008.